



## TOKELAU STATISTICS UNIT

### Pepa Fehili mo TOKELAU

Tuhiga Igoa a Tokelau 2011 mo te  
Aofaki o Tagata ma na Fale  
Aho Lua, 18 Oketopa 2011

### TOKELAU Form

2011 Tokelau Census of Population  
and Dwellings  
Tuesday, 18 October 2011

*Ko to fakatahi ki te tuhiga igoa e manakomia  
i lalo o te tulafono, e tuha ai ma te Tulafono  
mo na Tuhiga Igoa 1961.*

*Ko na fakamatalaga o te tuhiga igoa e taua  
lahi lele mo te peleniga o na tautuaga taua  
mo tagata lautele e ve ko na akoga, ola  
malolo, fale, ma felakuakiga. E mafai foki ke  
fehoahoani ke fakamatala mai ai na huiga ki  
na nofonofoga mai te ia taimi ki te ia taimi.*

*Ko te malu puipuia o na fakamatalaga e tau  
tonu kia te koe e puipuia e te tulafono. Oioti  
lava na tino e fakataga ke kikila ki tau pepa  
fehili ko ki latou e fakamafai e te Tulafono mo  
na Tuhiga Igoa 1961 ma ki latou kua hainia te  
tautoga mo te puipuia o na fakamatalaga.*

*Ko tagata e i luga o Tokelau i te po o te tuhiga  
igoa Aho Lua, 18 Oketopa 2011 e tauu ke  
faitau. Ko na tino Tokelau e faigaluega i  
te Kaufaigaluega Tautua a Tokelau i Apia,  
Samoa ma o latou kaiga tafapili e tauu foki.*

*Participation in the census is required by law,  
according to the Tokelau Census Act 1961.*

*Census information is used to plan vital  
public services, such as education, health,  
housing, and transport. It is also used to help  
understand how society changes over time.*

*Your privacy is protected by law. Only people  
authorised by the Census Act 1961 and who  
have signed a declaration of secrecy can see  
your form.*

*Everyone present in Tokelau on census night  
Tuesday, 18 October 2011 must be counted.  
Tokelau Public Service employees and their  
immediate family members in Apia, Samoa  
are also counted.*

Tuatahi / kogafenua o tenei fale:  
Address / location of this dwelling:

Fakapikipiki te fakailoga i kinei  
Attach sticker here

Ko te fale nei e koe lava pe e he o koe? Fakamolemole lio mai he tali e fokotahi:  
Is this dwelling private or non-private? Please circle one of the following:

E O OKU  
PRIVATE

E HE E O OKU  
NON-PRIVATE

**FAKAMOLEMOLE OI TALI MAI NA FEHILI MO TENEI FALE**  
**PLEASE ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS FOR THIS DWELLING**

<b>H1</b>	<p>Hea te itukaiga fauhaga e fau ai te fale lahi?                  What type of structure is the main building?</p>	<p>1 <input type="radio"/> Tokelauan fale                  2 <input type="radio"/> European-style house                  3 <input type="radio"/> other (eg mixed). <i>Specify:</i></p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-bottom: 2px;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
<b>H2</b>	<p>Hea te itukaiga fola e lahi fola ai te fale lahi?                  What is the primary flooring material of the main building?</p>	<p>1 <input type="radio"/> concrete                  2 <input type="radio"/> wood / timber                  3 <input type="radio"/> coral pebbles                  4 <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i></p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-bottom: 2px;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
<b>H3</b>	<p>Hea te itukaiga ato e lahi ato ai te fale lahi?                  What is the primary roofing material (of the main building)?</p>	<p>1 <input type="radio"/> corrugated iron                  2 <input type="radio"/> thatch                  3 <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i></p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-bottom: 2px;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
<b>H4</b>	<p>Hea te itukaiga puipui e lahi puipui ai te fale lahi?                  What is the primary outer wall material (of the main building)?</p>	<p>1 <input type="radio"/> concrete                  2 <input type="radio"/> wood / timber                  3 <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i></p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-bottom: 2px;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
<b>H5</b>	<p>Ko anafea tena fau muamua ai te fale lahi?                  When was the main building first constructed?</p>	<p>1 <input type="radio"/> before 1970                  2 <input type="radio"/> 1970–1979                  3 <input type="radio"/> 1980–1989                  4 <input type="radio"/> 1990–1999                  5 <input type="radio"/> 2000 and after</p>
<b>H6</b>	<p><b>E fia ia potu ite fale lahi?</b>  <i>Faitau na potu moe, potu malolo, potu kai, potu hukehuke mtm.</i>  <i>Faitau na potu talaetae venei: potu kuka-potu malolo-potu kai ni potu e tolu.</i>  <i>Nahe faitaua na potu takele, tukutua, potu fai tagamea, poletito, pe potu teu koloa.</i></p> <p><b>How many rooms are there in the main building?</b>  <i>Count bedrooms, kitchens, living rooms, dining rooms, studies etc.</i>  <i>Count open plan rooms like this: kitchen-lounge-dining is three rooms.</i>  <i>Do not count bathrooms, showers, toilets, laundries, hallways, or pantries.</i></p>	<p><input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <i>Print number of rooms</i></p>

**FAKAMOLEMOLE OI TALI MAI NA FEHILI IENEI MO TENEI KAIGA**  
**PLEASE ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS FOR THIS HOUSEHOLD**

<p><b>H7</b></p>	<p>He itukaiga tukutua vehea te fakaaoga e te kaiga tenei?          What toilet facility does this household use?</p>	<p>1 <input type="radio"/> tank flush – private, <b>inside</b> dwelling          2 <input type="radio"/> tank flush – private, <b>outside</b> dwelling          3 <input type="radio"/> tank flush – shared with other household(s)          4 <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i>  <input type="text"/>  <input type="text"/></p>
<p><b>H8</b></p>	<p>He auala vehea te <b>lahi</b> maua ai na vai <b>inu</b> a te kaiga?          What is this household's <b>main</b> source of water for <b>drinking</b>?</p>	<p>1 <input type="radio"/> private household water tank          2 <input type="radio"/> water tank – shared with other household(s)          3 <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i>  <input type="text"/>  <input type="text"/></p>
<p><b>H9</b></p>	<p>He auala vehea te <b>lahi</b> maua mai ai na vai <b>takele</b> a te kaiga?          What is this household's <b>main</b> source of water for <b>personal washing / bathing</b>?</p>	<p>1 <input type="radio"/> shower facility – private, <b>inside</b> dwelling          2 <input type="radio"/> shower facility – private, <b>outside</b> dwelling          3 <input type="radio"/> shower facility – shared with other household(s)          4 <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i>  <input type="text"/>  <input type="text"/></p>
<p><b>H10</b></p>	<p>He auala vehea te <b>lahi</b> ola mai ai na moli o te kaiga?          What is this household's <b>main</b> source of lighting?</p>	<p>1 <input type="radio"/> generator – community          2 <input type="radio"/> solar          3 <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i>  <input type="text"/>  <input type="text"/></p>
<p><b>H11</b></p>	<p>He auala vehea te <b>lahi</b> fakaaoga ke kuka ai na meakai a te kaiga?          What is this household's <b>main</b> means of cooking?</p>	<p>1 <input type="radio"/> gas stove          2 <input type="radio"/> kerosene stove          3 <input type="radio"/> Tokelauan umu          4 <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i>  <input type="text"/>  <input type="text"/></p>
<p><b>H12</b></p>	<p>E ao na lapahi a te kaiga tenei e te kaufaigaluega a te nuku?          Is this household's rubbish collected by village workers?</p>	<p>1 <input type="radio"/> all household rubbish collected → <b>go to H14</b>          2 <input type="radio"/> some household rubbish collected          3 <input type="radio"/> no household rubbish collected</p>

<p><b>H13</b></p>	<p>Ni auala vehea te tiaki ai na lapihi e he aoa e te kaufaigaluega a te nuku?</p> <p>In which ways does this household dispose of rubbish not collected by village workers?</p>	<p>1 <input type="radio"/> buried</p> <p>2 <input type="radio"/> burned</p> <p>3 <input type="radio"/> disposed of in garden / plantations and <b>not</b> buried or burned</p> <p>4 <input type="radio"/> disposed of at sea</p> <p>5 <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i></p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
<p><b>H14</b></p>	<p>Ni a ni mea e takua atu ite lihi tenei <b>koi lelei</b> e maua ite fale tenei, ni meatotino ea koe pe ni mea fakatahi ma he tahi kaiga?</p> <p>Does this household own, or partly own, any of the following items <b>in working order</b>?</p>	<p><input type="radio"/> radio</p> <p><input type="radio"/> cassette and / or CD player</p> <p><input type="radio"/> television</p> <p><input type="radio"/> video player and / or DVD player</p> <p><input type="radio"/> computer (desktop and / or laptop)</p> <p><input type="radio"/> freezer</p> <p><input type="radio"/> refrigerator</p> <p><input type="radio"/> washing machine</p> <p><input type="radio"/> sewing machine</p> <p><input type="radio"/> telephone</p> <p><input type="radio"/> traditional canoe</p> <p><input type="radio"/> aluminium boat</p> <p><input type="radio"/> outboard motor</p>
<p><b>H15</b></p>	<p>E iei he Sky TV ma te kaiga tenei?</p> <p>Does this household have Sky television?</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes</p> <p>2 <input type="radio"/> no</p>
<p><b>H16</b></p>	<p>E maua te Initaneti ite kaiga tenei?</p> <p>Does this household have access to the Internet?</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes, privately purchased access at this house</p> <p>2 <input type="radio"/> yes, public access at Lotala or Fakafotu or Falefa</p> <p>3 <input type="radio"/> no, no access to Internet</p>
<p><b>H17</b></p>	<p>E fia a koutou pua?</p> <p><i>Fitau na pua lava a te kaiga fakatahi ai ma na pua e fai fakatahi ma he tahi kaiga.</i></p> <p>How many pigs does this household own?</p> <p><i>Count pigs that are owned by the household as well as pigs where the ownership is shared with other households.</i></p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> TOTAL pigs</p>
	<p>E fia ia pua fafine/tanoa?</p> <p><i>Mate mai kafai e he mautinoa te aofaki.</i></p> <p>How many of those pigs are female?</p> <p><i>Give an estimate if actual number is unknown.</i></p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> female pigs</p>

<p><b>H18</b></p>	<p><b>E fia a koutou moa?</b>  <i>Faitau oioti na moa e fakaaoga ma meakai, e kau ai na moa e fofoa ai na fuamoa vena ma/pe kakano.</i></p> <p><b>How many chickens does this household own?</b>  <i>Count only chickens that will be used for food, that is, eggs and / or meat.</i></p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> TOTAL chickens</p>																																																								
	<p><b>E fia ia moa faine/tanoa?</b>  <i>Mate mai kafai e he mauiinoa te aofaki.</i></p> <p><b>How many of those chickens are female?</b>  <i>Give an estimate if actual number is unknown.</i></p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> female chickens</p>																																																								
<p><b>H19</b></p>	<p><b>E iei he tino ite kaiga tenei e maua ni ana tupe mai na auala ienei?</b>  <i>Fakafia? Faitau na tali.</i>  <i>Fakataga ke lahi ni tali.</i></p> <p><b>Does anyone in this household receive income from any of the following sources?</b>  <i>Probe – how often? Read out options.</i>  <i>Allow multiple responses.</i></p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Weekly</th> <th>Fortnightly or monthly</th> <th>A few times a year or less often</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="radio"/> regular TPS salary</td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> village worker wages</td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> monetary inati / other allowances</td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> money from family overseas</td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> old age pension</td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> government superannuation</td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> proceeds from own business</td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> sale of pigs and / or chickens</td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> sale of fish</td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> other(s). <i>Specify:</i></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><input type="text"/></td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="text"/></td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td><input type="text"/></td> <td>1 <input type="radio"/></td> <td>2 <input type="radio"/></td> <td>3 <input type="radio"/></td> </tr> </tbody> </table>		Weekly	Fortnightly or monthly	A few times a year or less often	<input type="radio"/> regular TPS salary	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="radio"/> village worker wages	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="radio"/> monetary inati / other allowances	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="radio"/> money from family overseas	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="radio"/> old age pension	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="radio"/> government superannuation	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="radio"/> proceeds from own business	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="radio"/> sale of pigs and / or chickens	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="radio"/> sale of fish	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="radio"/> other(s). <i>Specify:</i>				<input type="text"/>	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="text"/>	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	<input type="text"/>	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>
	Weekly	Fortnightly or monthly	A few times a year or less often																																																							
<input type="radio"/> regular TPS salary	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="radio"/> village worker wages	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="radio"/> monetary inati / other allowances	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="radio"/> money from family overseas	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="radio"/> old age pension	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="radio"/> government superannuation	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="radio"/> proceeds from own business	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="radio"/> sale of pigs and / or chickens	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="radio"/> sale of fish	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="radio"/> other(s). <i>Specify:</i>																																																										
<input type="text"/>	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="text"/>	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<input type="text"/>	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>																																																							
<p><b>H20</b></p>	<p><b>Mai na alaga tupe uma kua ke takua, hea te aofaki katoa mo te 12 mahina kua teka ke pa mai ki te aho nei, kae ko heki tipia na lafoga pe ko ni ietahi vaega foki kua kavekehe ai?</b></p> <p><b>From all of the sources of income you just told me about, what was the total household income for the last 12 months ending today, before tax or anything else was taken out of it?</b></p>	<p>1 <input type="radio"/> \$0–\$5,000</p> <p>2 <input type="radio"/> \$5,001–\$10,000</p> <p>3 <input type="radio"/> \$10,001–\$15,000</p> <p>4 <input type="radio"/> \$15,001–\$20,000</p> <p>5 <input type="radio"/> \$20,001–\$30,000</p> <p>6 <input type="radio"/> \$30,001–\$40,000</p> <p>7 <input type="radio"/> \$40,001–\$50,000</p> <p>8 <input type="radio"/> \$50,001 or more</p>																																																								

MAEA NA FEHILI MO TE FALE MA TE KAIGA, FAKAMOLEMOLE FAKAAUAU KI NA FEHILI MO KILATOU E HE I KINEI

END OF DWELLING AND HOUSEHOLD QUESTIONS, PLEASE CONTINUE ON TO INDIVIDUAL QUESTIONS

**FAKAMOLEMOLE OI TALI UMA NA FEHILI E NA TAMALOA, FAFINE MA NA TAIMI E  
I LOTO O TENEI FALE I TE PO O TE TUHIGA IGOA**

		Respondent 1	Respondent 2																																
<b>Q1</b>	<p>Ko ai na igoa ona tino tautokatahi (fakatahi ai ma na tino ahiahi mai) e momoe i te fale tenei ite po o te tuhigaigoa?</p> <p><i>Ko te igoa e lahi fakaaoga ma iloa ai te tino e te nuku.</i></p> <p>What are the names of each person (including visitors) who will spend census night in this dwelling?</p> <p><i>By name we mean the common or village name by which the respondent is known.</i></p>	<p><i>First name(s)</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> <p><i>Family name</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	<p><i>First name(s)</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> <p><i>Family name</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>																																
<b>Q2</b>	<p>Ko ( ... ) he taumalo pe he tautiti?</p> <p>Is ( ... ) male or female?</p>	<p>1 <input type="radio"/> male</p> <p>2 <input type="radio"/> female</p>	<p>1 <input type="radio"/> male</p> <p>2 <input type="radio"/> female</p>																																
<b>Q3</b>	<p>Ko hea te pikitaga o ( ... ) ma te tino koutu na tali e ia na fehili agai ki te fale ma te kaiga?</p> <p>What is ( ... )'s relationship to the reference person (ie the person who answered questions about the dwelling and household)?</p>	<p>1 <input type="radio"/> reference person</p> <p>2 <input type="radio"/> spouse</p> <p>3 <input type="radio"/> stepchild / adopted child</p> <p>4 <input type="radio"/> son or daughter</p> <p>5 <input type="radio"/> mother or father</p> <p>6 <input type="radio"/> brother or sister</p> <p>7 <input type="radio"/> other family relationship</p> <p>8 <input type="radio"/> unrelated</p>	<p>1 <input type="radio"/> reference person</p> <p>2 <input type="radio"/> spouse</p> <p>3 <input type="radio"/> stepchild / adopted child</p> <p>4 <input type="radio"/> son or daughter</p> <p>5 <input type="radio"/> mother or father</p> <p>6 <input type="radio"/> brother or sister</p> <p>7 <input type="radio"/> other family relationship</p> <p>8 <input type="radio"/> unrelated</p>																																
<b>Q4</b>	<p>Ko hea te aho fanau o ( ... )?</p> <p>What is ( ... )'s date of birth?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><i>day</i></td> <td style="text-align: center;"><i>month</i></td> <td colspan="5"></td> <td style="text-align: center;"><i>year</i></td> </tr> </table>									<i>day</i>	<i>month</i>						<i>year</i>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><i>day</i></td> <td style="text-align: center;"><i>month</i></td> <td colspan="5"></td> <td style="text-align: center;"><i>year</i></td> </tr> </table>									<i>day</i>	<i>month</i>						<i>year</i>
<i>day</i>	<i>month</i>						<i>year</i>																												
<i>day</i>	<i>month</i>						<i>year</i>																												
<b>Q5</b>	<p>Ko fea te mahani nofo ai ia ( ... )?</p> <p>Where does ( ... ) usually live?</p>	<p>10 <input type="radio"/> at this address</p> <p><input type="radio"/> elsewhere in Tokelau. <i>Specify village:</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> <p><input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	<p>10 <input type="radio"/> at this address</p> <p><input type="radio"/> elsewhere in Tokelau. <i>Specify village:</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> <p><input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>																																
<b>Q6</b>	<p>Ko he hitiheni fea to ( ... )?</p> <p>What is ( ... )'s citizenship?</p>	<p>10 <input type="radio"/> New Zealand citizen</p> <p><input type="radio"/> other citizenship. <i>Specify:</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	<p>10 <input type="radio"/> New Zealand citizen</p> <p><input type="radio"/> other citizenship. <i>Specify:</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>																																
<b>Q7</b>	<p>Ko ( ... ) na fanau i fea?</p> <p>Where was ( ... ) born?</p>	<p>10 <input type="radio"/> in this village / on this atoll</p> <p>20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau</p> <p><input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	<p>10 <input type="radio"/> in this village / on this atoll</p> <p>20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau</p> <p><input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i></p> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>																																

**PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING QUESTIONS FOR EACH MAN, WOMAN AND CHILD WHO WILL SPEND CENSUS NIGHT IN THIS DWELLING**

Respondent 3	Respondent 4	Respondent 5	Respondent 6																																																																
<i>First name(s)</i> <input type="text"/>  <i>Family name</i> <input type="text"/>	<i>First name(s)</i> <input type="text"/>  <i>Family name</i> <input type="text"/>	<i>First name(s)</i> <input type="text"/>  <i>Family name</i> <input type="text"/>	<i>First name(s)</i> <input type="text"/>  <i>Family name</i> <input type="text"/>																																																																
1 <input type="radio"/> male 2 <input type="radio"/> female	1 <input type="radio"/> male 2 <input type="radio"/> female	1 <input type="radio"/> male 2 <input type="radio"/> female	1 <input type="radio"/> male 2 <input type="radio"/> female																																																																
1 <input type="radio"/> reference person 2 <input type="radio"/> spouse 3 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 4 <input type="radio"/> son or daughter 5 <input type="radio"/> mother or father 6 <input type="radio"/> brother or sister 7 <input type="radio"/> other family relationship 8 <input type="radio"/> unrelated	1 <input type="radio"/> reference person 2 <input type="radio"/> spouse 3 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 4 <input type="radio"/> son or daughter 5 <input type="radio"/> mother or father 6 <input type="radio"/> brother or sister 7 <input type="radio"/> other family relationship 8 <input type="radio"/> unrelated	1 <input type="radio"/> reference person 2 <input type="radio"/> spouse 3 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 4 <input type="radio"/> son or daughter 5 <input type="radio"/> mother or father 6 <input type="radio"/> brother or sister 7 <input type="radio"/> other family relationship 8 <input type="radio"/> unrelated	1 <input type="radio"/> reference person 2 <input type="radio"/> spouse 3 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 4 <input type="radio"/> son or daughter 5 <input type="radio"/> mother or father 6 <input type="radio"/> brother or sister 7 <input type="radio"/> other family relationship 8 <input type="radio"/> unrelated																																																																
<table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td align="center">day</td><td align="center">month</td><td align="center">year</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	day	month	year						<table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td align="center">day</td><td align="center">month</td><td align="center">year</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>	<input type="text"/>	day	month	year						<table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td align="center">day</td><td align="center">month</td><td align="center">year</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>	<input type="text"/>	day	month	year						<table border="1"> <tr> <td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td align="center">day</td><td align="center">month</td><td align="center">year</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>	<input type="text"/>	day	month	year																										
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																																																												
day	month	year																																																																	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																																																												
day	month	year																																																																	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																																																												
day	month	year																																																																	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																																																												
day	month	year																																																																	
10 <input type="radio"/> at this address <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau. <i>Specify village:</i> <input type="text"/> <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	10 <input type="radio"/> at this address <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau. <i>Specify village:</i> <input type="text"/> <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	10 <input type="radio"/> at this address <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau. <i>Specify village:</i> <input type="text"/> <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	10 <input type="radio"/> at this address <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau. <i>Specify village:</i> <input type="text"/> <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>																																																																
10 <input type="radio"/> New Zealand citizen <input type="radio"/> other citizenship. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	10 <input type="radio"/> New Zealand citizen <input type="radio"/> other citizenship. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	10 <input type="radio"/> New Zealand citizen <input type="radio"/> other citizenship. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	10 <input type="radio"/> New Zealand citizen <input type="radio"/> other citizenship. <i>Specify:</i> <input type="text"/>																																																																
10 <input type="radio"/> in this village / on this atoll 20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	10 <input type="radio"/> in this village / on this atoll 20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	10 <input type="radio"/> in this village / on this atoll 20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	10 <input type="radio"/> in this village / on this atoll 20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>																																																																

		Respondent 1	Respondent 2
<b>Q8</b>	<p>Nae nofo ia ( ... ) ite nuku tenei ite 12 mahina kua teka pe hili atu foki?</p> <p>Has ( ... ) lived in this village for the last 12 months or longer?</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q10</p> <p>2 <input type="radio"/> no</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q10</p> <p>2 <input type="radio"/> no</p>
<b>Q9</b>	<p>Hea te mahina na pa mai ai ia ( ... ) ki kinei?</p> <p><i>Taku mai te mahina ini matainumela e lua, e ve ko Mei = 05. Kafai e he manatua tonu te mahina, oi mate fakalelei mai.</i></p> <p>In what month did ( ... ) arrive here?</p> <p><i>Give month in two digits, ie May = 05. If exact month is unknown, give a close, careful estimate.</i></p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/>    <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>month                      year</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/>    <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>month                      year</p>
<b>Q10</b>	<p>Ko fea tonu te atunuku e tupuga mai ai ia ( ... )?</p> <p><i>Faitau uma na tali. Fakataga mo ni tali e lahi.</i></p> <p>What is ( ... )'s ethnic origin?</p> <p><i>Read out all response options. Allow multiple responses.</i></p>	<p><input type="radio"/> Tokelauan</p> <p><input type="radio"/> Samoan</p> <p><input type="radio"/> Tuvaluan</p> <p><input type="radio"/> European</p> <p><input type="radio"/> other Pacific Islander. <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> other. <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p>	<p><input type="radio"/> Tokelauan</p> <p><input type="radio"/> Samoan</p> <p><input type="radio"/> Tuvaluan</p> <p><input type="radio"/> European</p> <p><input type="radio"/> other Pacific Islander. <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> other. <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p>
<b>Q11</b>	<p>Ko ( ... ) e lotu a?</p> <p>What is ( ... )'s religion?</p>	<p>1 <input type="radio"/> Congregational Christian</p> <p>2 <input type="radio"/> Presbyterian</p> <p>3 <input type="radio"/> Roman Catholic</p> <p><input type="radio"/> other. <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p>	<p>1 <input type="radio"/> Congregational Christian</p> <p>2 <input type="radio"/> Presbyterian</p> <p>3 <input type="radio"/> Roman Catholic</p> <p><input type="radio"/> other. <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p>
<b>Q12</b>	<p>Ke hea he gagana pe ni gagana e mafai e ( ... ) oi talanoa ai ite lahiga o taimi?</p> <p><i>Fakataga mo ni tali e lahi.</i></p> <p>In what language or languages could ( ... ) have a conversation about a lot of everyday things?</p> <p><i>Allow multiple responses.</i></p>	<p><input type="radio"/> Tokelauan</p> <p><input type="radio"/> Samoan</p> <p><input type="radio"/> English</p> <p><input type="radio"/> Tuvaluan</p> <p><input type="radio"/> Kiribati</p> <p><input type="radio"/> other(s). <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> none (eg too young to talk)</p>	<p><input type="radio"/> Tokelauan</p> <p><input type="radio"/> Samoan</p> <p><input type="radio"/> English</p> <p><input type="radio"/> Tuvaluan</p> <p><input type="radio"/> Kiribati</p> <p><input type="radio"/> other(s). <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> none (eg too young to talk)</p>

Respondent 3	Respondent 4	Respondent 5	Respondent 6
1 <input type="radio"/> yes → go to Q10 2 <input type="radio"/> no	1 <input type="radio"/> yes → go to Q10 2 <input type="radio"/> no	1 <input type="radio"/> yes → go to Q10 2 <input type="radio"/> no	1 <input type="radio"/> yes → go to Q10 2 <input type="radio"/> no
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> </div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <span>month</span> <span>year</span> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> </div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <span>month</span> <span>year</span> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> </div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <span>month</span> <span>year</span> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> </div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <span>month</span> <span>year</span> </div>
<input type="radio"/> Tokelauan <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Tuvaluan <input type="radio"/> European <input type="radio"/> other Pacific Islander. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/> <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<input type="radio"/> Tokelauan <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Tuvaluan <input type="radio"/> European <input type="radio"/> other Pacific Islander. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/> <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<input type="radio"/> Tokelauan <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Tuvaluan <input type="radio"/> European <input type="radio"/> other Pacific Islander. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/> <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/>	<input type="radio"/> Tokelauan <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Tuvaluan <input type="radio"/> European <input type="radio"/> other Pacific Islander. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/> <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/>
1 <input type="radio"/> Congregational Christian 2 <input type="radio"/> Presbyterian 3 <input type="radio"/> Roman Catholic <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/>	1 <input type="radio"/> Congregational Christian 2 <input type="radio"/> Presbyterian 3 <input type="radio"/> Roman Catholic <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/>	1 <input type="radio"/> Congregational Christian 2 <input type="radio"/> Presbyterian 3 <input type="radio"/> Roman Catholic <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/>	1 <input type="radio"/> Congregational Christian 2 <input type="radio"/> Presbyterian 3 <input type="radio"/> Roman Catholic <input type="radio"/> other. <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/>
<input type="radio"/> Tokelauan <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> English <input type="radio"/> Tuvaluan <input type="radio"/> Kiribati <input type="radio"/> other(s). <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/> <input type="radio"/> none (eg too young to talk)	<input type="radio"/> Tokelauan <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> English <input type="radio"/> Tuvaluan <input type="radio"/> Kiribati <input type="radio"/> other(s). <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/> <input type="radio"/> none (eg too young to talk)	<input type="radio"/> Tokelauan <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> English <input type="radio"/> Tuvaluan <input type="radio"/> Kiribati <input type="radio"/> other(s). <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/> <input type="radio"/> none (eg too young to talk)	<input type="radio"/> Tokelauan <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> English <input type="radio"/> Tuvaluan <input type="radio"/> Kiribati <input type="radio"/> other(s). <i>Specify:</i> <input style="width: 100%;" type="text"/> <input type="radio"/> none (eg too young to talk)

		Respondent 1	Respondent 2
<b>Q13</b>	<b>FAKAAUUAU OIOTI MO NA TINO KUA TAKI LIMA TAUHAGA TE MATUTUA PE OVA ATU E MAHANI LAVA NONOFO I TOKELAU</b>		
<b>Q14</b>	<p>Na kua nofo ia ( ... ) i fafo o Tokelau ihe taimi e hili atu ite ono mahina te mataloa?</p> <p><i>Kafai e io, faitau uma na tali. Fakataga mo ni tali e lahi.</i></p> <p>Has ( ... ) ever lived overseas for more than six months?</p> <p><i>If yes, read out all response options. Allow multiple responses.</i></p>	<p>2 <input type="radio"/> no</p> <p>1 <input type="radio"/> yes  ↓ <i>if yes, where?</i></p> <p><input type="radio"/> Samoa</p> <p><input type="radio"/> New Zealand</p> <p><input type="radio"/> other Pacific Island. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/> <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	<p>2 <input type="radio"/> no</p> <p>1 <input type="radio"/> yes  ↓ <i>if yes, where?</i></p> <p><input type="radio"/> Samoa</p> <p><input type="radio"/> New Zealand</p> <p><input type="radio"/> other Pacific Island. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/> <input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i> <input type="text"/>
<b>Q15</b>	<p>Ko ( ... ) nae nofo i fea ite lima tauhaga kua teka, ite aho 18 Oketopa 2006?</p> <p>Where was ( ... ) usually living five years ago, on 18 October 2006?</p>	<p>10 <input type="radio"/> at this address</p> <p>20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau</p> <p><input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/>	<p>10 <input type="radio"/> at this address</p> <p>20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau</p> <p><input type="radio"/> other country. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/>
<b>Q16</b>	<p>Ko hea te akoga mulimuli nae aoga ai ia ( ... )?</p> <p><i>Matau ko te fehili tenei e fakafehili agai oioti mo na akoga maualuga ma tulaga lua na aoga ai. Ko na iunivehite ma na ietahi akoga maualuluga e fakafehiligia ite fehili 17 ma te 21.</i></p> <p>What was the last school ( ... ) attended?</p> <p><i>Note this question is asking about primary or secondary schools attended. University or other higher education is asked about in questions 17 and 21.</i></p>	<p>1 <input type="radio"/> still at school  → <i>go to Q17</i></p> <p>2 <input type="radio"/> Tokelau village school</p> <p>3 <input type="radio"/> Samoan secondary school</p> <p>4 <input type="radio"/> New Zealand secondary school</p> <p>5 <input type="radio"/> other Pacific Island secondary school</p> <p>6 <input type="radio"/> other school</p> <p>7 <input type="radio"/> home-schooled</p> <p>8 <input type="radio"/> never been to school  → <i>if aged 15 or over go to Q20</i>  → <i>if aged under 15, end of questionnaire, go to next respondent</i></p> <p>9 <input type="radio"/> not specified</p>	<p>1 <input type="radio"/> still at school  → <i>go to Q17</i></p> <p>2 <input type="radio"/> Tokelau village school</p> <p>3 <input type="radio"/> Samoan secondary school</p> <p>4 <input type="radio"/> New Zealand secondary school</p> <p>5 <input type="radio"/> other Pacific Island secondary school</p> <p>6 <input type="radio"/> other school</p> <p>7 <input type="radio"/> home-schooled</p> <p>8 <input type="radio"/> never been to school  → <i>if aged 15 or over go to Q20</i>  → <i>if aged under 15, end of questionnaire, go to next respondent</i></p> <p>9 <input type="radio"/> not specified</p>
<b>Q17</b>	<p>Ko hea te levolo tau akoakoga pito maualuga na auhia e ( ... )?</p> <p>What is the highest level of education ( ... ) reached?</p> <p><i>Tino fai fehili:  tauhaga 6 = hitene 3  tauhaga 7 = hitene 4  tauhaga 8 = fomu 1  tauhaga 9 = fomu 2  tauhaga 10 = fomu 3  tauhaga 11 = fomu 4  tauhaga 12 = fomu 5  tauhaga 13 = fomu 6  vahega fakavae = fomu 7</i></p> <p><i>Interviewer:  year 6 = standard 3  year 7 = standard 4  year 8 = form 1  year 9 = form 2  year 10 = form 3  year 11 = form 4  year 12 = form 5  year 13 = form 6  foundation = form 7</i></p>	<p>1 <input type="radio"/> up to year 6</p> <p>2 <input type="radio"/> year 6–year 9</p> <p>3 <input type="radio"/> year 10–year 11</p> <p>4 <input type="radio"/> year 12–foundation</p> <p>5 <input type="radio"/> university</p> <p>6 <input type="radio"/> other non-university, tertiary institution</p> <p>7 <input type="radio"/> other level. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/> <p>8 <input type="radio"/> not specified</p>	<p>1 <input type="radio"/> up to year 6</p> <p>2 <input type="radio"/> year 6–year 9</p> <p>3 <input type="radio"/> year 10–year 11</p> <p>4 <input type="radio"/> year 12–foundation</p> <p>5 <input type="radio"/> university</p> <p>6 <input type="radio"/> other non-university, tertiary institution</p> <p>7 <input type="radio"/> other level. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/> <p>8 <input type="radio"/> not specified</p>

Respondent 3	Respondent 4	Respondent 5	Respondent 6
<b>ONLY CONTINUE FOR PEOPLE AGED FIVE YEARS OR MORE WHO ARE USUALLY RESIDENT IN TOKELAU</b>			
<p>2 <input type="radio"/> no</p> <p>1 <input type="radio"/> yes            ↓ <i>if yes, where?</i></p> <p><input type="radio"/> Samoa</p> <p><input type="radio"/> New Zealand</p> <p><input type="radio"/> other Pacific Island. Specify:  <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> other country. Specify:  <input type="text"/></p>	<p>2 <input type="radio"/> no</p> <p>1 <input type="radio"/> yes            ↓ <i>if yes, where?</i></p> <p><input type="radio"/> Samoa</p> <p><input type="radio"/> New Zealand</p> <p><input type="radio"/> other Pacific Island. Specify:  <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> other country. Specify:  <input type="text"/></p>	<p>2 <input type="radio"/> no</p> <p>1 <input type="radio"/> yes            ↓ <i>if yes, where?</i></p> <p><input type="radio"/> Samoa</p> <p><input type="radio"/> New Zealand</p> <p><input type="radio"/> other Pacific Island. Specify:  <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> other country. Specify:  <input type="text"/></p>	<p>2 <input type="radio"/> no</p> <p>1 <input type="radio"/> yes            ↓ <i>if yes, where?</i></p> <p><input type="radio"/> Samoa</p> <p><input type="radio"/> New Zealand</p> <p><input type="radio"/> other Pacific Island. Specify:  <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> other country. Specify:  <input type="text"/></p>
<p>10 <input type="radio"/> at this address</p> <p>20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau</p> <p><input type="radio"/> other country. Specify:  <input type="text"/></p>	<p>10 <input type="radio"/> at this address</p> <p>20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau</p> <p><input type="radio"/> other country. Specify:  <input type="text"/></p>	<p>10 <input type="radio"/> at this address</p> <p>20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau</p> <p><input type="radio"/> other country. Specify:  <input type="text"/></p>	<p>10 <input type="radio"/> at this address</p> <p>20 <input type="radio"/> elsewhere in Tokelau</p> <p><input type="radio"/> other country. Specify:  <input type="text"/></p>
<p>1 <input type="radio"/> still at school            ➔ <i>go to Q17</i></p> <p>2 <input type="radio"/> Tokelau village school</p> <p>3 <input type="radio"/> Samoan secondary school</p> <p>4 <input type="radio"/> New Zealand secondary school</p> <p>5 <input type="radio"/> other Pacific Island secondary school</p> <p>6 <input type="radio"/> other school</p> <p>7 <input type="radio"/> home-schooled</p> <p>8 <input type="radio"/> never been to school            ➔ <i>if aged 15 or over go to Q20</i>            ➔ <i>if aged under 15, end of questionnaire, go to next respondent</i></p> <p>9 <input type="radio"/> not specified</p>	<p>1 <input type="radio"/> still at school            ➔ <i>go to Q17</i></p> <p>2 <input type="radio"/> Tokelau village school</p> <p>3 <input type="radio"/> Samoan secondary school</p> <p>4 <input type="radio"/> New Zealand secondary school</p> <p>5 <input type="radio"/> other Pacific Island secondary school</p> <p>6 <input type="radio"/> other school</p> <p>7 <input type="radio"/> home-schooled</p> <p>8 <input type="radio"/> never been to school            ➔ <i>if aged 15 or over go to Q20</i>            ➔ <i>if aged under 15, end of questionnaire, go to next respondent</i></p> <p>9 <input type="radio"/> not specified</p>	<p>1 <input type="radio"/> still at school            ➔ <i>go to Q17</i></p> <p>2 <input type="radio"/> Tokelau village school</p> <p>3 <input type="radio"/> Samoan secondary school</p> <p>4 <input type="radio"/> New Zealand secondary school</p> <p>5 <input type="radio"/> other Pacific Island secondary school</p> <p>6 <input type="radio"/> other school</p> <p>7 <input type="radio"/> home-schooled</p> <p>8 <input type="radio"/> never been to school            ➔ <i>if aged 15 or over go to Q20</i>            ➔ <i>if aged under 15, end of questionnaire, go to next respondent</i></p> <p>9 <input type="radio"/> not specified</p>	<p>1 <input type="radio"/> still at school            ➔ <i>go to Q17</i></p> <p>2 <input type="radio"/> Tokelau village school</p> <p>3 <input type="radio"/> Samoan secondary school</p> <p>4 <input type="radio"/> New Zealand secondary school</p> <p>5 <input type="radio"/> other Pacific Island secondary school</p> <p>6 <input type="radio"/> other school</p> <p>7 <input type="radio"/> home-schooled</p> <p>8 <input type="radio"/> never been to school            ➔ <i>if aged 15 or over go to Q20</i>            ➔ <i>if aged under 15, end of questionnaire, go to next respondent</i></p> <p>9 <input type="radio"/> not specified</p>
<p>1 <input type="radio"/> up to year 6</p> <p>2 <input type="radio"/> year 6–year 9</p> <p>3 <input type="radio"/> year 10–year 11</p> <p>4 <input type="radio"/> year 12–foundation</p> <p>5 <input type="radio"/> university</p> <p>6 <input type="radio"/> other non-university, tertiary institution</p> <p>7 <input type="radio"/> other level. Specify:  <input type="text"/></p> <p>8 <input type="radio"/> not specified</p>	<p>1 <input type="radio"/> up to year 6</p> <p>2 <input type="radio"/> year 6–year 9</p> <p>3 <input type="radio"/> year 10–year 11</p> <p>4 <input type="radio"/> year 12–foundation</p> <p>5 <input type="radio"/> university</p> <p>6 <input type="radio"/> other non-university, tertiary institution</p> <p>7 <input type="radio"/> other level. Specify:  <input type="text"/></p> <p>8 <input type="radio"/> not specified</p>	<p>1 <input type="radio"/> up to year 6</p> <p>2 <input type="radio"/> year 6–year 9</p> <p>3 <input type="radio"/> year 10–year 11</p> <p>4 <input type="radio"/> year 12–foundation</p> <p>5 <input type="radio"/> university</p> <p>6 <input type="radio"/> other non-university, tertiary institution</p> <p>7 <input type="radio"/> other level. Specify:  <input type="text"/></p> <p>8 <input type="radio"/> not specified</p>	<p>1 <input type="radio"/> up to year 6</p> <p>2 <input type="radio"/> year 6–year 9</p> <p>3 <input type="radio"/> year 10–year 11</p> <p>4 <input type="radio"/> year 12–foundation</p> <p>5 <input type="radio"/> university</p> <p>6 <input type="radio"/> other non-university, tertiary institution</p> <p>7 <input type="radio"/> other level. Specify:  <input type="text"/></p> <p>8 <input type="radio"/> not specified</p>

		Respondent 1	Respondent 2
<b>Q18</b>	<p>Ko hea te tuhi pahi pito maualuga o ( ... ) na maua ina akoga?</p> <p><i>Matau ko te fehili tenei e fakafehili oioti agai ki na tuhi pahi ina akoga maualalalo ma na akoga tulaga lua. Ko na tuhi pahi na maua i tua mai e fakafehiligia ite fehili Q21.</i></p> <p><i>Tino fai fehili: tauhaga 9 = formu 2.</i></p> <p>What is the highest certificate or qualification that ( ... ) has <b>gained at school</b>?</p> <p><i>Note this question is asking about primary or secondary school qualifications. Qualifications gained after school are asked about in question 21.</i></p> <p><i>Interviewer: year 9 = form 2.</i></p>	<p>1 <input type="radio"/> no school qualification</p> <p>2 <input type="radio"/> primary / year 9 certificate</p> <p>3 <input type="radio"/> Leaving Certificate</p> <p>4 <input type="radio"/> School Certificate</p> <p>5 <input type="radio"/> University Entrance</p> <p>6 <input type="radio"/> other school qualification. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/>	<p>1 <input type="radio"/> no school qualification</p> <p>2 <input type="radio"/> primary / year 9 certificate</p> <p>3 <input type="radio"/> Leaving Certificate</p> <p>4 <input type="radio"/> School Certificate</p> <p>5 <input type="radio"/> University Entrance</p> <p>6 <input type="radio"/> other school qualification. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/>
<b>Q19</b>	<p><b>FAKAAUUAU OIOTI MO NA TINO KUA TAKI 15 TAUHAGA TE MATUTUA PE OVA ATU E MAHANI LAVA NONOFO I TOKELAU</b></p>		
<b>Q20</b>	<p>Na aoga pe na taukave ni koleniga ma ( ... ) ihe tahi aoga maualuluga e kehe mai ma na aoga maualalalo ma na aoga tulaga lua?</p> <p>Has ( ... ) undertaken any studies or training in an institution other than a primary or secondary school?</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q21</p> <p>2 <input type="radio"/> no → go to Q22</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q21</p> <p>2 <input type="radio"/> no → go to Q22</p>
<b>Q21</b>	<p>Ko hea te tuhi pahi pito maualuga o ( ... ) talu mai te teka ma na akoga?</p> <p>What is the highest qualification ( ... ) has completed since leaving school?</p>	<p>1 <input type="radio"/> still studying for the first post-school qualification</p> <p>2 <input type="radio"/> bachelors degree</p> <p>3 <input type="radio"/> post-graduate degree</p> <p>4 <input type="radio"/> other university qualification. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/> <p>15 <input type="radio"/> trade certificate. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/> <p>16 <input type="radio"/> nursing certificate / diploma</p> <p>17 <input type="radio"/> other post-school qualification. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/>	<p>11 <input type="radio"/> still studying for the first post-school qualification</p> <p>12 <input type="radio"/> bachelors degree</p> <p>13 <input type="radio"/> post-graduate degree</p> <p>14 <input type="radio"/> other university qualification. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/> <p>15 <input type="radio"/> trade certificate. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/> <p>16 <input type="radio"/> nursing certificate / diploma</p> <p>17 <input type="radio"/> other post-school qualification. <i>Specify:</i></p> <input type="text"/>
<b>Q22</b>	<p>Ko hea te tulaga tau fakaipoipo pe ko te nofo kaiga o ( ... ) ite taimi nei?</p> <p>What is ( ... )'s current marital status?</p>	<p>1 <input type="radio"/> never married</p> <p>2 <input type="radio"/> married</p> <p>3 <input type="radio"/> separated</p> <p>4 <input type="radio"/> divorced</p> <p>5 <input type="radio"/> widowed</p>	<p>1 <input type="radio"/> never married</p> <p>2 <input type="radio"/> married</p> <p>3 <input type="radio"/> separated</p> <p>4 <input type="radio"/> divorced</p> <p>5 <input type="radio"/> widowed</p>

Respondent 3	Respondent 4	Respondent 5	Respondent 6
1 <input type="radio"/> no school qualification			
2 <input type="radio"/> primary / year 9 certificate	2 <input type="radio"/> primary / year 9 certificate	2 <input type="radio"/> primary / year 9 certificate	2 <input type="radio"/> primary / year 9 certificate
3 <input type="radio"/> Leaving Certificate			
4 <input type="radio"/> School Certificate			
5 <input type="radio"/> University Entrance			
6 <input type="radio"/> other school qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	6 <input type="radio"/> other school qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	6 <input type="radio"/> other school qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	6 <input type="radio"/> other school qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>

**ONLY CONTINUE FOR PEOPLE AGED 15 YEARS OR MORE WHO ARE USUALLY RESIDENT IN TOKELAU**

1 <input type="radio"/> yes → go to Q21	1 <input type="radio"/> yes → go to Q21	1 <input type="radio"/> yes → go to Q21	1 <input type="radio"/> yes → go to Q21
2 <input type="radio"/> no → go to Q22	2 <input type="radio"/> no → go to Q22	2 <input type="radio"/> no → go to Q22	2 <input type="radio"/> no → go to Q22
11 <input type="radio"/> still studying for the first post-school qualification	11 <input type="radio"/> still studying for the first post-school qualification	11 <input type="radio"/> still studying for the first post-school qualification	11 <input type="radio"/> still studying for the first post-school qualification
12 <input type="radio"/> bachelors degree			
13 <input type="radio"/> post-graduate degree			
14 <input type="radio"/> other university qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	14 <input type="radio"/> other university qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	14 <input type="radio"/> other university qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	14 <input type="radio"/> other university qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>
15 <input type="radio"/> trade certificate. <i>Specify:</i> <input type="text"/>			
16 <input type="radio"/> nursing certificate / diploma			
17 <input type="radio"/> other post-school qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	17 <input type="radio"/> other post-school qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	17 <input type="radio"/> other post-school qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	17 <input type="radio"/> other post-school qualification. <i>Specify:</i> <input type="text"/>
1 <input type="radio"/> never married			
2 <input type="radio"/> married			
3 <input type="radio"/> separated			
4 <input type="radio"/> divorced			
5 <input type="radio"/> widowed			

		Respondent 1	Respondent 2
<b>Q23</b>	<p>I te fitu aho teia na gata ite aho Gafua, 17 Oketopa 2011 na faigaluega totogi ia ( ... ) pe nae kikila he pihinihi?</p> <p><i>Maka 'io' kawai ko te tino e mahani lava oi faigaluega kae nae he faigaluega mo ni mafuaaga.</i></p> <p>In the seven days that ended on Monday, 17 October 2011, did ( ... ) do any work for pay or operate a business?</p> <p><i>Mark 'yes' if a respondent would usually have worked but was away or off work for some reason.</i></p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q24</p> <p>2 <input type="radio"/> no → go to Q26</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q24</p> <p>2 <input type="radio"/> no → go to Q26</p>
<b>Q24</b>	<p>Ina tiute o ( ... ) na fakatino ite vaiaho kua teka, hea tonu tana galuega?</p> <p><i>Kawai e tali mai te tino 'he tino faigaluega i te nuku' fakamolemole oi fehili mo te tulaga patino.</i></p> <p>In ( ... )'s main paid job held last week, what was ( ... )'s occupation?</p> <p><i>If respondent answers 'village worker' please ask for specific role.</i></p>	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>
<b>Q25</b>	<p>Fakamatala mai te galuega a ( ... ) e takua i luga?</p> <p>In that job, how would ( ... ) best be described?</p>	<p>1 <input type="radio"/> national TPS employee</p> <p>2 <input type="radio"/> village TPS employee</p> <p>3 <input type="radio"/> self-employed</p> <p>4 <input type="radio"/> employee (work for wages/salary for private person or business in Tokelau)</p> <p>5 <input type="radio"/> employee (paid by an overseas institution)</p> <p>6 <input type="radio"/> other. Specify:</p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <p>→ go to Q28</p>	<p>1 <input type="radio"/> national TPS employee</p> <p>2 <input type="radio"/> village TPS employee</p> <p>3 <input type="radio"/> self-employed</p> <p>4 <input type="radio"/> employee (work for wages/salary for private person or business in Tokelau)</p> <p>5 <input type="radio"/> employee (paid by an overseas institution)</p> <p>6 <input type="radio"/> other. Specify:</p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <p>→ go to Q28</p>
<b>Q26</b>	<p>Na hakili galuega totogi ia ( ... ) ite vaiaho kua teka?</p> <p>Did ( ... ) look for a paid job last week?</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes</p> <p>2 <input type="radio"/> no</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes</p> <p>2 <input type="radio"/> no</p>
<b>Q27</b>	<p>Mo nei ake na maua he galuega totogi ma ( ... ), mata nei na avanoa ke kamata faigaluega ia ( ... ) ite vaiaho kua teka?</p> <p>If someone had offered ( ... ) a paid job, would ( ... ) have been available to start work last week?</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes</p> <p>2 <input type="radio"/> no</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes</p> <p>2 <input type="radio"/> no</p>
<b>Q28</b>	<p>I te fitu aho na gata ite aho Gafua, 17 Oketopa 2011, na faigaluega he totogia ia ( ... ) mo te kaiga, nuku pe ko te fenua katoa?</p> <p>In the seven days that ended on Monday, 17 October 2011, did ( ... ) do any unpaid work for the family, village, or community?</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q29</p> <p>2 <input type="radio"/> no → go to Q30</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q29</p> <p>2 <input type="radio"/> no → go to Q30</p>

Respondent 3	Respondent 4	Respondent 5	Respondent 6
1 <input type="radio"/> yes → go to Q24 2 <input type="radio"/> no → go to Q26	1 <input type="radio"/> yes → go to Q24 2 <input type="radio"/> no → go to Q26	1 <input type="radio"/> yes → go to Q24 2 <input type="radio"/> no → go to Q26	1 <input type="radio"/> yes → go to Q24 2 <input type="radio"/> no → go to Q26
<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
1 <input type="radio"/> national TPS employee 2 <input type="radio"/> village TPS employee 3 <input type="radio"/> self-employed 4 <input type="radio"/> employee (work for wages / salary for private person or business in Tokelau) 5 <input type="radio"/> employee (paid by an overseas institution) 6 <input type="radio"/> other. Specify: <input type="text"/> → go to Q28	1 <input type="radio"/> national TPS employee 2 <input type="radio"/> village TPS employee 3 <input type="radio"/> self-employed 4 <input type="radio"/> employee (work for wages / salary for private person or business in Tokelau) 5 <input type="radio"/> employee (paid by an overseas institution) 6 <input type="radio"/> other. Specify: <input type="text"/> → go to Q28	1 <input type="radio"/> national TPS employee 2 <input type="radio"/> village TPS employee 3 <input type="radio"/> self-employed 4 <input type="radio"/> employee (work for wages / salary for private person or business in Tokelau) 5 <input type="radio"/> employee (paid by an overseas institution) 6 <input type="radio"/> other. Specify: <input type="text"/> → go to Q28	1 <input type="radio"/> national TPS employee 2 <input type="radio"/> village TPS employee 3 <input type="radio"/> self-employed 4 <input type="radio"/> employee (work for wages / salary for private person or business in Tokelau) 5 <input type="radio"/> employee (paid by an overseas institution) 6 <input type="radio"/> other. Specify: <input type="text"/> → go to Q28
1 <input type="radio"/> yes 2 <input type="radio"/> no			
1 <input type="radio"/> yes 2 <input type="radio"/> no			
1 <input type="radio"/> yes → go to Q29 2 <input type="radio"/> no → go to Q30	1 <input type="radio"/> yes → go to Q29 2 <input type="radio"/> no → go to Q30	1 <input type="radio"/> yes → go to Q29 2 <input type="radio"/> no → go to Q30	1 <input type="radio"/> yes → go to Q29 2 <input type="radio"/> no → go to Q30

		Respondent 1	Respondent 2
<b>Q29</b>	<p>Ko ni itukaiga galuega he totoa vehea ta ( ... ) na fai?</p> <p><i>Faitau uma na tali.</i> <i>Fakataga ni tali e lahi.</i></p> <p>What type of unpaid work did ( ... ) do?</p> <p><i>Read out all response options.</i> <i>Allow multiple responses.</i></p>	<p><input type="radio"/> housework – in own household</p> <p><input type="radio"/> caring for children – from own household</p> <p><input type="radio"/> caring for children – from another household</p> <p><input type="radio"/> helping family or other relatives</p> <p><input type="radio"/> helping with community / village cleaning</p> <p><input type="radio"/> helping with community / village weaving</p> <p><input type="radio"/> helping with community / village fishing</p> <p><input type="radio"/> helping with other community / village activities</p> <p><input type="radio"/> other unpaid / voluntary work. <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p>	<p><input type="radio"/> housework – in own household</p> <p><input type="radio"/> caring for children – from own household</p> <p><input type="radio"/> caring for children – from another household</p> <p><input type="radio"/> helping family or other relatives</p> <p><input type="radio"/> helping with community / village cleaning</p> <p><input type="radio"/> helping with community / village weaving</p> <p><input type="radio"/> helping with community / village fishing</p> <p><input type="radio"/> helping with other community / village activities</p> <p><input type="radio"/> other unpaid / voluntary work. <i>Specify:</i></p> <p><input type="text"/></p>
<b>Q30</b>	<p>I te fitu aho na gata ite aho Gafua, 17 Oketopa 2011, na fakatino e ( ... ) na galuega ienei mo te kaiga oioti?</p> <p><i>Faitau uma na tali. Fakataga ni tali e lahi.</i></p> <p>In the seven days that ended on Monday, 17 October, did ( ... ) do any of the following for the household's use only?</p> <p><i>Read out all responses. Allow multiple responses.</i></p>	<p><input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish</p> <p><input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts</p> <p><input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu</p> <p><input type="radio"/> none of these</p>	<p><input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish</p> <p><input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts</p> <p><input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu</p> <p><input type="radio"/> none of these</p>
<b>Q31</b>	<p>I te fitu aho na gata ite aho Gafua, 17 Oketopa 2011, na fakatino e ( ... ) na galuega ienei mo te tahi kaiga?</p> <p><i>Faitau uma na tali. Fakataga ni tali e lahi.</i></p> <p>In the seven days that ended on Monday, 17 October, did ( ... ) do any of the following for use by <b>other</b> households?</p> <p><i>Read out all responses. Allow multiple responses.</i></p>	<p><input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish</p> <p><input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts</p> <p><input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu</p> <p><input type="radio"/> none of these</p>	<p><input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish</p> <p><input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts</p> <p><input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu</p> <p><input type="radio"/> none of these</p>
<b>Q32</b>	<p>E mahani ia ( ... ) oi ulaula hikaleti e fokotahi pe lahi atu ite aho?</p> <p>Does ( ... ) smoke cigarettes regularly (that is, one or more a day)?</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q34</p> <p>2 <input type="radio"/> no → go to Q33</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → go to Q34</p> <p>2 <input type="radio"/> no → go to Q33</p>
<b>Q33</b>	<p>Ko ( ... ) he tino lava e mahani ulaula hikaleti e fokotahi pe lahi atu ite aho?</p> <p>Has ( ... ) ever been a regular smoker of one or more cigarettes a day?</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes</p> <p>2 <input type="radio"/> no</p>	<p>1 <input type="radio"/> yes</p> <p>2 <input type="radio"/> no</p>

Respondent 3	Respondent 4	Respondent 5	Respondent 6
<input type="radio"/> housework – in own household <input type="radio"/> caring for children – from own household <input type="radio"/> caring for children – from another household <input type="radio"/> helping family or other relatives <input type="radio"/> helping with community / village cleaning <input type="radio"/> helping with community / village weaving <input type="radio"/> helping with community / village fishing <input type="radio"/> helping with other community / village activities <input type="radio"/> other unpaid / voluntary work. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	<input type="radio"/> housework – in own household <input type="radio"/> caring for children – from own household <input type="radio"/> caring for children – from another household <input type="radio"/> helping family or other relatives <input type="radio"/> helping with community / village cleaning <input type="radio"/> helping with community / village weaving <input type="radio"/> helping with community / village fishing <input type="radio"/> helping with other community / village activities <input type="radio"/> other unpaid / voluntary work. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	<input type="radio"/> housework – in own household <input type="radio"/> caring for children – from own household <input type="radio"/> caring for children – from another household <input type="radio"/> helping family or other relatives <input type="radio"/> helping with community / village cleaning <input type="radio"/> helping with community / village weaving <input type="radio"/> helping with community / village fishing <input type="radio"/> helping with other community / village activities <input type="radio"/> other unpaid / voluntary work. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	<input type="radio"/> housework – in own household <input type="radio"/> caring for children – from own household <input type="radio"/> caring for children – from another household <input type="radio"/> helping family or other relatives <input type="radio"/> helping with community / village cleaning <input type="radio"/> helping with community / village weaving <input type="radio"/> helping with community / village fishing <input type="radio"/> helping with other community / village activities <input type="radio"/> other unpaid / voluntary work. <i>Specify:</i> <input type="text"/>
<input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish <input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts <input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu <input type="radio"/> none of these	<input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish <input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts <input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu <input type="radio"/> none of these	<input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish <input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts <input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu <input type="radio"/> none of these	<input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish <input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts <input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu <input type="radio"/> none of these
<input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish <input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts <input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu <input type="radio"/> none of these	<input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish <input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts <input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu <input type="radio"/> none of these	<input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish <input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts <input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu <input type="radio"/> none of these	<input type="radio"/> work in a garden plot, bush or coastal activity, or catch fish <input type="radio"/> make cloth, garments, mats, or handicrafts <input type="radio"/> build or repair houses, boats, or umu <input type="radio"/> none of these
1 <input type="radio"/> yes → go to Q34 2 <input type="radio"/> no → go to Q33	1 <input type="radio"/> yes → go to Q34 2 <input type="radio"/> no → go to Q33	1 <input type="radio"/> yes → go to Q34 2 <input type="radio"/> no → go to Q33	1 <input type="radio"/> yes → go to Q34 2 <input type="radio"/> no → go to Q33
1 <input type="radio"/> yes 2 <input type="radio"/> no			

		Respondent 1	Respondent 2
<b>Q34</b>	Ko hea hau fakatulagaga ki te hikili faitau tuhi faka-Tokelau o ( ... )?  How would you rate ( ... )'s current reading skills in Tokelauan?	1 <input type="radio"/> cannot read in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot read in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good
<b>Q35</b>	Ko hea hau fakatulagaga ki te hikili faitau tuhi faka-Igilihi o ( ... )?  How would you rate ( ... )'s current reading skills in English?	1 <input type="radio"/> cannot read in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot read in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good
<b>Q36</b>	Ko hea hau fakatulagaga ki te hikili tuhituhi faka-Tokelau o ( ... )?  How would you rate ( ... )'s current writing skills in Tokelauan?	1 <input type="radio"/> cannot write in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot write in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good
<b>Q37</b>	Ko hea hau fakatulagaga ki te hikili tuhituhi faka-Igilihi o ( ... )?  How would you rate ( ... )'s current writing skills in English?	1 <input type="radio"/> cannot write in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot write in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good
<b>Q38</b>	KUA UMA AI TE PEPA FEHILI MO TE ITUPA O TAUMALO FAKAAUUAU PEAKI TE PEPA FEHILI Q39 MO NA TAUTITI E 15 KI LUGA TE MATUA		

SAMPLE

Respondent 3	Respondent 4	Respondent 5	Respondent 6
1 <input type="radio"/> cannot read in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot read in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot read in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot read in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good
1 <input type="radio"/> cannot read in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot read in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot read in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot read in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good
1 <input type="radio"/> cannot write in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot write in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot write in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot write in Tokelauan 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good
1 <input type="radio"/> cannot write in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot write in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot write in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good	1 <input type="radio"/> cannot write in English 2 <input type="radio"/> poor 3 <input type="radio"/> fair 4 <input type="radio"/> good 5 <input type="radio"/> very good

END OF QUESTIONNAIRE FOR MALES  
IF FEMALE AGED 15 YEARS AND OVER, CONTINUE TO Q39

SAMPLE

**FAKAMOLEMOLE TALII MAI NA FEHILI E NA TAUTITI KUA 15 TAUHAGA KI LUGA TE MATATUA**

		Respondent 1	Respondent 2																																														
<b>Q39</b>	<p>E toka fia te fanau a ( ... )?</p> <p><i>Faitau: Faitau uma na tamaiti, e afia ai na tamaiti tauhi, tamaiti puke, ma na tamaiti lava koe na fanau.</i></p> <p>How many children does ( ... ) have?</p> <p><i>Read out: Count all children, including step-children, adopted children, foster children and children by birth, even if the child has died.</i></p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p> <p><input type="radio"/> no children → <b>end of questionnaire, go to next respondent</b></p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p> <p><input type="radio"/> no children → <b>end of questionnaire, go to next respondent</b></p>																																														
<b>Q40</b>	<p>Na kua fanau ia ( ... )?</p> <p><i>Faitau uma lele na taimi e tuha lava pe ko te pepe na oti mulimuli.</i></p> <p>Has ( ... ) ever given birth to a baby?</p> <p><i>Count all births, even if the baby later died.</i></p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → <b>go to Q41</b></p> <p>2 <input type="radio"/> no → <b>end of questionnaire, go to next respondent</b></p>	<p>1 <input type="radio"/> yes → <b>go to Q41</b></p> <p>2 <input type="radio"/> no → <b>end of questionnaire, go to next respondent</b></p>																																														
<b>Q41</b>	<p>E toka fia katoa lava te fanau a ( ... ) na fanau?</p> <p>How many babies, in total, has ( ... ) given birth to?</p>	<input type="text"/> <input type="text"/> TOTAL babies born	<input type="text"/> <input type="text"/> TOTAL babies born																																														
<b>Q42</b>	<p>Na fanau anafea te tamaiti mulimuli a ( ... )?</p> <p>When was ( ... )'s last baby born?</p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">day</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">month</td> <td colspan="5"></td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">year</td> <td colspan="4"></td> </tr> </table>												day	month						year					<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 25px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">day</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">month</td> <td colspan="5"></td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">year</td> <td colspan="4"></td> </tr> </table>												day	month						year				
day	month						year																																										
day	month						year																																										
<b>Q43</b>	<p>E tokafia ia tamaiti a ( ... ) na fanau kafai e iei kua gagalo?</p> <p>How many children, if any, that ( ... ) gave birth to have died?</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p>																																														
<b>Q44</b>	<p>E tokafia ia tamaiti a ( ... ) na fanau e nonofo nei i te kaiga tenei?</p> <p>How many children that ( ... ) gave birth to are living in this household?</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p>																																														
<b>Q45</b>	<p>E tokafia ia tamaiti a ( ... ) na fanau e nonofo ihe tahi koga o Tokelau?</p> <p>How many children that ( ... ) gave birth to are living somewhere else in Tokelau?</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p>																																														
<b>Q46</b>	<p>E tokafia ia tamaiti a ( ... ) na fanau e nonofo i fafo?</p> <p>How many children that ( ... ) gave birth to are living overseas?</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p>	<p><input type="text"/> <input type="text"/> males</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> females</p>																																														

**KUA UMA AI TE PEPA FEHILI  
FAKAFETAI MO TO HAO KI TE TUHIGAIGOA O TE 2011**

**PLEASE COMPLETE THE FOLLOWING QUESTIONS FOR  
FEMALES AGED 15 YEARS AND OLDER**

Respondent 3	Respondent 4	Respondent 5	Respondent 6
<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females <input type="radio"/> no children → <i>end of questionnaire, go to next respondent</i>	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females <input type="radio"/> no children → <i>end of questionnaire, go to next respondent</i>	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females <input type="radio"/> no children → <i>end of questionnaire, go to next respondent</i>	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females <input type="radio"/> no children → <i>end of questionnaire, go to next respondent</i>
1 <input type="radio"/> yes → <i>go to Q41</i> 2 <input type="radio"/> no → <i>end of questionnaire, go to next respondent</i>	1 <input type="radio"/> yes → <i>go to Q41</i> 2 <input type="radio"/> no → <i>end of questionnaire, go to next respondent</i>	1 <input type="radio"/> yes → <i>go to Q41</i> 2 <input type="radio"/> no → <i>end of questionnaire, go to next respondent</i>	1 <input type="radio"/> yes → <i>go to Q41</i> 2 <input type="radio"/> no → <i>end of questionnaire, go to next respondent</i>
<input type="text"/> <input type="text"/> TOTAL babies born	<input type="text"/> <input type="text"/> TOTAL babies born	<input type="text"/> <input type="text"/> TOTAL babies born	<input type="text"/> <input type="text"/> TOTAL babies born
<input type="text"/> <input type="text"/> day month year	<input type="text"/> <input type="text"/> day month year	<input type="text"/> <input type="text"/> day month year	<input type="text"/> <input type="text"/> day month year
<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females
<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females
<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females
<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females	<input type="text"/> <input type="text"/> males <input type="text"/> <input type="text"/> females

**SAMPLE**

**END OF QUESTIONNAIRE  
THANK YOU FOR TAKING PART IN THE 2011 CENSUS**

**Fakamolemole lihi mai kilatou uma e mahani nonofo i te fale tenei kae e he fakatumua te pepa fehili i kinei (ma e he fakatumua ni pepa fehili mo kilatou i kinei), ma tali na fehili e uiga kia te kilatou.**

		Absentee 1	Absentee 2
<b>A1</b>	<p>Ko ai na igoa ona tino e mahani nonofo ite fale tenei kae e he i kinei ite po o te tuhigaigoa?</p> <p><i>Ko te igoa e lahi fakaaoga ma iloa ai te tino e te nuku.</i></p> <p>What are the names of each person who usually lives in this dwelling but will <b>not</b> be spending census night here?</p> <p><i>By name we mean the common or village name by which the respondent is known.</i></p>	<p>First name(s)</p> <input type="text"/> <p>Family name</p> <input type="text"/>	<p>First name(s)</p> <input type="text"/> <p>Family name</p> <input type="text"/>
<b>A2</b>	<p>Kua fia ai ia tauhaga o te tino tenei i tona aho fanau mulimuli?</p> <p>What was this person's age on their last birthday?</p>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> years	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> years
<b>A3</b>	<p>Ko te tino tenei he taumalo pe he tautiti?</p> <p>Is this person male or female?</p>	1 <input type="radio"/> male 2 <input type="radio"/> female	1 <input type="radio"/> male 2 <input type="radio"/> female
<b>A4</b>	<p>Ko hea te hokotaga o te tino tenei ki te tino kautu e tali e ia na fehili agai ki te kaiga?</p> <p>What is this person's relationship to the reference person?</p>	1 <input type="radio"/> spouse 2 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 3 <input type="radio"/> son or daughter 4 <input type="radio"/> mother or father 5 <input type="radio"/> brother or sister 6 <input type="radio"/> other family relationship 7 <input type="radio"/> unrelated	1 <input type="radio"/> spouse 2 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 3 <input type="radio"/> son or daughter 4 <input type="radio"/> mother or father 5 <input type="radio"/> brother or sister 6 <input type="radio"/> other family relationship 7 <input type="radio"/> unrelated
<b>A5</b>	<p>Ko hea te mafuaaga kua he i kinei ai te tino tenei ite po o te tuhigaigoa?</p> <p>What is the reason for this person's absence on census night?</p>	1 <input type="radio"/> schooling / education 2 <input type="radio"/> official duties overseas 3 <input type="radio"/> TPS based in Apia 4 <input type="radio"/> medical referral patient 5 <input type="radio"/> private medical patient 6 <input type="radio"/> on holiday overseas 7 <input type="radio"/> other reason. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	1 <input type="radio"/> schooling / education 2 <input type="radio"/> official duties overseas 3 <input type="radio"/> TPS based in Apia 4 <input type="radio"/> medical referral patient 5 <input type="radio"/> private medical patient 6 <input type="radio"/> on holiday overseas 7 <input type="radio"/> other reason. <i>Specify:</i> <input type="text"/>
<b>A6</b>	<p>Ei luga o Tokelau te tino tenei ite po o te tuhigaigoa?</p> <p>Is this person in Tokelau on census night?</p>	1 <input type="radio"/> yes → <i>go to next absentee</i> 2 <input type="radio"/> no → <i>go to A7</i>	1 <input type="radio"/> yes → <i>go to next absentee</i> 2 <input type="radio"/> no → <i>go to A7</i>
<b>A7</b>	<p>Kua fia nei te mataloa katoa talu mai te teka kehe o te tino tenei mai Tokelau?</p> <p>How long altogether is he / she away from Tokelau?</p>	1 <input type="radio"/> less than 12 months → <i>go to next absentee</i> 2 <input type="radio"/> more than 12 months → <i>go to next absentee</i>	1 <input type="radio"/> less than 12 months → <i>go to next absentee</i> 2 <input type="radio"/> more than 12 months → <i>go to next absentee</i>

**Please list everyone who usually lives in this dwelling but will not be completing the census here (and will not have a form filled in for them here), and answer the questions about them.**

Absentee 3	Absentee 4	Absentee 5	Absentee 6
First name(s) <input type="text"/> Family name <input type="text"/>			
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> years			
1 <input type="radio"/> male 2 <input type="radio"/> female			
1 <input type="radio"/> spouse 2 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 3 <input type="radio"/> son or daughter 4 <input type="radio"/> mother or father 5 <input type="radio"/> brother or sister 6 <input type="radio"/> other family relationship 7 <input type="radio"/> unrelated	1 <input type="radio"/> spouse 2 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 3 <input type="radio"/> son or daughter 4 <input type="radio"/> mother or father 5 <input type="radio"/> brother or sister 6 <input type="radio"/> other family relationship 7 <input type="radio"/> unrelated	1 <input type="radio"/> spouse 2 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 3 <input type="radio"/> son or daughter 4 <input type="radio"/> mother or father 5 <input type="radio"/> brother or sister 6 <input type="radio"/> other family relationship 7 <input type="radio"/> unrelated	1 <input type="radio"/> spouse 2 <input type="radio"/> stepchild / adopted child 3 <input type="radio"/> son or daughter 4 <input type="radio"/> mother or father 5 <input type="radio"/> brother or sister 6 <input type="radio"/> other family relationship 7 <input type="radio"/> unrelated
1 <input type="radio"/> schooling / education 2 <input type="radio"/> official duties overseas 3 <input type="radio"/> TPS based in Apia 4 <input type="radio"/> medical referral patient 5 <input type="radio"/> private medical patient 6 <input type="radio"/> on holiday overseas 7 <input type="radio"/> other reason. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	1 <input type="radio"/> schooling / education 2 <input type="radio"/> official duties overseas 3 <input type="radio"/> TPS based in Apia 4 <input type="radio"/> medical referral patient 5 <input type="radio"/> private medical patient 6 <input type="radio"/> on holiday overseas 7 <input type="radio"/> other reason. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	1 <input type="radio"/> schooling / education 2 <input type="radio"/> official duties overseas 3 <input type="radio"/> TPS based in Apia 4 <input type="radio"/> medical referral patient 5 <input type="radio"/> private medical patient 6 <input type="radio"/> on holiday overseas 7 <input type="radio"/> other reason. <i>Specify:</i> <input type="text"/>	1 <input type="radio"/> schooling / education 2 <input type="radio"/> official duties overseas 3 <input type="radio"/> TPS based in Apia 4 <input type="radio"/> medical referral patient 5 <input type="radio"/> private medical patient 6 <input type="radio"/> on holiday overseas 7 <input type="radio"/> other reason. <i>Specify:</i> <input type="text"/>
1 <input type="radio"/> YES → go to next absentee 2 <input type="radio"/> NO → go to A7	1 <input type="radio"/> YES → go to next absentee 2 <input type="radio"/> NO → go to A7	1 <input type="radio"/> YES → go to next absentee 2 <input type="radio"/> NO → go to A7	1 <input type="radio"/> YES → go to next absentee 2 <input type="radio"/> NO → go to A7
1 <input type="radio"/> less than 12 months → go to next absentee 2 <input type="radio"/> more than 12 months → go to next absentee	1 <input type="radio"/> less than 12 months → go to next absentee 2 <input type="radio"/> more than 12 months → go to next absentee	1 <input type="radio"/> less than 12 months → go to next absentee 2 <input type="radio"/> more than 12 months → go to next absentee	1 <input type="radio"/> less than 12 months → go to next absentee 2 <input type="radio"/> more than 12 months → go to next absentee

**KO AI TE IGOA O TE TINO TAUTOKATAHI E I LOTO O TENEI FALE I TE PO O TE TUHIGA IGOA?**

**WHAT IS THE NAME OF EACH PERSON PRESENT IN THIS HOUSE ON CENSUS NIGHT?**

Numera o te tino Respondent number	Igoa katoa Full name	Itukaiga Sex	Hokotaga ki te tino 1 / ulu o te kaiga Relationship to Respondent 1 (Reference person)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

**SAMPLE**